

# BLOKI SPECJALIZACYJNE – II STOPIEŃ

## Rok akademicki 2015/2016

### **Specjalizacja translatorska**

Uczestnicy kursu zdobywają wiedzę i praktyczne umiejętności niezbędne w zawodzie tłumacza. Szczególny nacisk położony jest na rozwijanie umiejętności językowych w zakresie tłumaczenia ogólnego, literackiego oraz specjalistycznego w wybranych dziedzinach, np. prawa, medycyny, itd., a także na potrzeby mediów audiowizualnych. W ramach specjalizacji studenci odbywają szereg zajęć teoretycznych w formie wykładów i ćwiczeń, a także praktycznych, rozwijających umiejętności niezbędne do wykonywania wszystkich typów tłumaczeń: ustnych, symultanicznych, konsekutywnych, pisemnych, lokalizacji, itp.

### **Specjalizacja nauczycielska**

Blok specjalizacji nauczycielskiej obejmuje kursy metodyczne dla studentów zamierzających zdobyć uprawnienia do nauczania języka angielskiego w polskich szkołach. Specjalizacja obejmuje także kursy psychologii i pedagogiki oraz praktyki pedagogiczne w szkole ponadgimnazjalnej.

Realizacja specjalizacji nauczycielskiej na studiach II stopnia daje uprawnienia do nauczania języka polskiego w szkołach ponadpodstawowych, zgodnie z odpowiednim rozporządzeniem ministra.

Dla osób, które nie realizowały specjalizacji nauczycielskiej na studiach I stopnia istnieje możliwość uzupełnienia uprawnień poprzez realizację tzw. zajęć pomostowych (co należy zgłosić osobie odpowiedzialnej za blok specjalizacji nauczycielskiej – dr W. Szubko-Sitarek).

### **Specjalizacja: Kultura i kształcenie językowe**

Specjalizacja łączy w swoim programie dwa bloki tematyczne: ogólny profil kulturowy z praktycznymi zastosowaniami metodyki w kształceniu języka angielskiego. Celem specjalizacji jest prezentacja szerokiego zakresu zagadnień z dziedziny kultury krajów anglosaskich i studiów anglistycznych oraz nauczanie sposobów wykorzystania tej wiedzy do przygotowania i prowadzenia rozbudowanych, zaawansowanych i niestandardowych zajęć z języka angielskiego. W ogólnym zarysie specjalizacja ta stanowi wprowadzenie do nauczania języka przy wykorzystaniu tekstów literackich, dziennikarskich oraz w oparciu o interesujące zjawiska kultury współczesnej. Ma ona za zadanie rozbudowywać wiedzę z zakresu kultury, literatury i mediów, a także dostarczać praktycznych sposobów jej wykorzystania w nauczaniu języka angielskiego na zaawansowanym poziomie.

### **Specjalizacja: Nauczanie języka polskiego jako obcego**

Absolwenci studiów II stopnia na kierunku filologia, którzy ukończyli program zawodowy Nauczanie języka polskiego jako obcego/ drugiego mogą pracować w Polsce lub za granicą. Dzięki specjalistycznemu przygotowaniu mogą nie tylko wykonywać pracę lektora języka polskiego, ucząc cudzoziemców w ośrodkach akademickich, szkołach wszystkich typów czy prowadzić kursy językowe, ale także promować język polski i polską kulturę w instytucjach zagranicznych współpracujących z Polską, być animatorami życia kulturalnego Polonii, pracować w instytucjach polskich, ambasadach, konsulatach, instytucjach unijnych, czyli wszędzie tam, gdzie ważna jest nie tylko znajomość języka polskiego, ale i umiejętności prowadzenia dialogu międzykulturowego. Absolwent ma szeroką wiedzę o języku polskim, metodyce nauczania tego języka jako obcego, zna Europejski System Kształcenia Językowego Rady Europy i standardy egzaminacyjne na poszczególne poziomy, umie przekazywać cudzoziemcowi wiedzę o Polsce, jej kulturze i literaturze.